

## 技術データシート

## ライトカーテンレシーバ

製品番号: 50119150

CML730i-R05-1680.R/L-M12



写真と異なる場合があります

### 目次

- 仕様書
- 寸法図
- 電氣的接続
- 操作と表示
- 適したトランスミッタ
- 製品キー
- 注意
- アクセサリ



仕様書

基本仕様

|          |                     |
|----------|---------------------|
| シリーズ     | 730                 |
| 動作原理     | 1方向原理               |
| デバイス種類   | レシーバ                |
| 含む       | BT-2R1を使用するためのアクセサリ |
| アプリケーション | 物体測定                |
|          | 透明な物体の検出            |

特別モデル

|       |            |
|-------|------------|
| 特別モデル | クロスビームスキャン |
|       | 対角ビーム走査    |
|       | 平行ビーム走査    |

光学的仕様

|              |                |
|--------------|----------------|
| 動作範囲         | 0.1 ... 4.5 m  |
| 動作範囲         | 保証検出範囲         |
| 動作範囲、透明なメディア | 0.1 ... 1.75 m |
| 限界動作範囲       | 0.1 ... 6 m    |
| 限界動作範囲       | 一般的な検出範囲       |
| 計測領域長        | 1,680 mm       |
| ビーム本数        | 336 個数         |
| ビーム間隔        | 5 mm           |

測定データ

|         |       |
|---------|-------|
| 最小検出体直径 | 10 mm |
|---------|-------|

電氣的仕様

|            |                                                   |
|------------|---------------------------------------------------|
| サプレッサ      | 極性逆付防止                                            |
|            | 短絡保護                                              |
|            | 過渡保護                                              |
| パフォーマンスデータ |                                                   |
| 供給電圧 $U_B$ | 18 ... 30 V, DC                                   |
| リップル       | 0 ... 15 %, $U_B$ から                              |
| 無負荷電流      | 0 ... 350 mA, 指定された値は全体/バケットを示し、レシーバ周りの送信機からなります。 |

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| 入/出力 選択可  |                 |
| 出力電流、最大   | 100 mA          |
| 入力抵抗      | 6,000 $\Omega$  |
| 入/出力数 選択可 | 4 個数            |
| 種類        | 入/出力 選択可        |
| 電圧の種類、出力  | DC              |
| スイッチ電圧、出力 | 典型値 $U_B / 0$ V |
| 電圧の種類、入力  | DC              |
| スイッチ電圧、入力 | 低: $\leq 4$ V   |
|           | 高: $\geq 6$ V   |

|                     |            |
|---------------------|------------|
| 入・出力 1              |            |
| アクティベーション/ディセーブル 遅延 | 0 ... 1 ms |

応答時間

|             |            |
|-------------|------------|
| スタンバイ遅延     | 450 ms     |
| サイクルタイム     | 3.51 ms    |
| ビームあたりの応答時間 | 10 $\mu$ s |

インターフェース

|    |        |
|----|--------|
| 種類 | IO-リンク |
|----|--------|

|           |               |
|-----------|---------------|
| IO-リンク    |               |
| COMモード    | COM2          |
| 最小サイクルタイム | COM2 = 2.3 ms |
| 仕様        | V1.0.1        |
|           | V1.1          |

インターフェースサービス

|        |                     |
|--------|---------------------|
| 種類     | IO-リンク              |
| IO-リンク |                     |
| 機能     | サービス                |
|        | ソフトウェア経由での設定/パラメータ化 |

コネクタ

|        |      |
|--------|------|
| コネクタ数  | 2 個数 |
| コネクタ出口 | 背面に  |

|         |            |
|---------|------------|
| コネクタ 1  |            |
| 機能      | 信号入力       |
|         | 信号出力       |
|         | 設定インターフェース |
|         | 電力供給       |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ      |
| ネジ寸     | M12        |
| タイプ     | オス         |
| 素材      | 金属         |
| 極数      | 8 - 極      |
| コーディング  | A コード      |

|         |             |
|---------|-------------|
| コネクタ 2  |             |
| 機能      | トランスミッタとの接続 |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ       |
| ネジ寸     | M12         |
| タイプ     | メス          |
| 素材      | 金属          |
| 極数      | 5 - 極       |
| コーディング  | A コード       |

機械的仕様

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| 外形                 | 角型                         |
| 寸法 ( 幅 x 高さ x 長さ ) | 29 mm x 35.4 mm x 1,703 mm |
| 筐体の素材              | 金属                         |
| 筐体 金属              | アルミ                        |
| レンズカバーの素材          | プラスチック                     |
| 正味重量               | 1,850 g                    |
| 筐体色                | 銀                          |
| 取り付けの種類            | オプションの取り付け部を介して溝に取付け       |

操作と表示

|              |             |
|--------------|-------------|
| 表示の種類        | LED         |
|              | OLED-ディスプレイ |
| LEDの数        | 2 個数        |
| 設定/パラメータ化の種類 | ソフトウェア      |
|              | ティーチイン      |
| コントローラ       | キーパッド       |

仕様書

周囲データ

|          |               |
|----------|---------------|
| 周囲温度、動作時 | -30 ... 60 °C |
| 周囲温度、保管時 | -40 ... 70 °C |

認証

|      |               |
|------|---------------|
| 保護等級 | IP 65         |
| 保護等級 | III           |
| 認可   | c UL US       |
| 適応基準 | IEC 60947-5-2 |

分類

|              |          |
|--------------|----------|
| 関税分類番号       | 90314990 |
| ECLASS 5.1.4 | 27270910 |
| ECLASS 8.0   | 27270910 |
| ECLASS 9.0   | 27270910 |
| ECLASS 10.0  | 27270910 |
| ECLASS 11.0  | 27270910 |
| ECLASS 12.0  | 27270910 |
| ECLASS 13.0  | 27270910 |
| ECLASS 14.0  | 27270910 |
| ECLASS 15.0  | 27270910 |
| ETIM 5.0     | EC002549 |
| ETIM 6.0     | EC002549 |
| ETIM 7.0     | EC002549 |
| ETIM 8.0     | EC002549 |
| ETIM 9.0     | EC002549 |
| ETIM 10.0    | EC002549 |

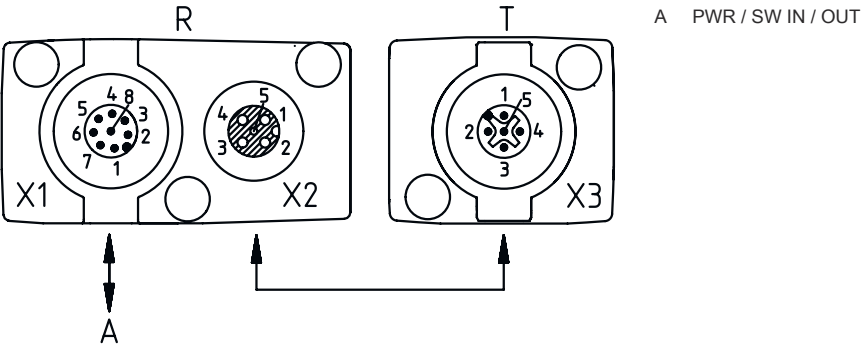
# 寸法図

すべての寸法表記はミリメートル



- |   |               |   |              |
|---|---------------|---|--------------|
| A | ビーム間隔 5 mm    | L | 形状長さ 1688 mm |
| B | 計測領域長 1680 mm | T | トランスミッタ      |
| F | ネジM6          | R | レシーバ         |
| G | 取り付けナット       | Y | 2.5 mm       |

寸法図



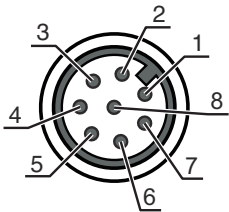
電氣的接続

コネクタ 1

|         |                                    |
|---------|------------------------------------|
| 機能      | 信号入力<br>信号出力<br>設定インターフェース<br>電力供給 |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ                              |
| ネジ寸     | M12                                |
| タイプ     | オス                                 |
| 素材      | 金属                                 |
| 極数      | 8 -極                               |
| コーディング  | A コード                              |

ピン      ピン配列

|   |        |
|---|--------|
| 1 | V+     |
| 2 | IO1    |
| 3 | GND    |
| 4 | IO-リンク |
| 5 | IO2    |
| 6 | IO3    |
| 7 | IO4    |
| 8 | GND    |

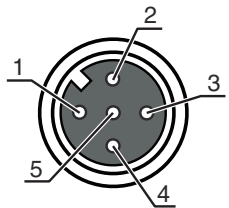


コネクタ 2

|         |             |
|---------|-------------|
| 機能      | トランスミッタとの接続 |
| コネクタの種類 | 丸形プラグ       |
| ネジ寸     | M12         |
| タイプ     | メス          |
| 素材      | 金属          |
| 極数      | 5 -極        |
| コーディング  | A コード       |

ピン      ピン配列

|   |            |
|---|------------|
| 1 | FE/SHIELD  |
| 2 | V+         |
| 3 | GND        |
| 4 | RS 485 Tx+ |
| 5 | RS 485 Tx- |



操作と表示

| LED | ディスプレイ | 意味             |
|-----|--------|----------------|
| 1   | 緑、連続点灯 | 動作可能状態         |
|     | 緑、点滅   | ティーチ/エラー       |
| 2   | 黄、連続点灯 | 光路 制限なし, 余裕度あり |
|     | 黄、点滅   | 余裕度なし          |
|     | オフ     | 物体が検出されました     |

適したトランスミッタ

|                                                                                   | 製品番号     | 名称                     | 製品             | 説明                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------|----------------|--------------------------------------------------|
|  | 50118932 | CML730i-T05-1680.R-M12 | ライトカーテントランスミッタ | 動作範囲: 0.1 ... 4 m<br>コネクタ: 丸形プラグ, M12, 背面に, 5 -極 |

製品キー

製品名：CML7XXi-YZZ-AAAA.BCCDDDD-EEEEFF

|      |                                                                                                                   |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CML  | 動作原理<br>測定ライトカーテン                                                                                                 |
| 7XXi | シリーズ<br>720i：キュービック・シリーズ 720i<br>730i：キュービック・シリーズ 730i                                                            |
| Y    | デバイス種類<br>T: トランスミッタ<br>R: レシーバ                                                                                   |
| ZZ   | ビーム間隔<br>05：5 mm<br>10：10 mm<br>20: 20 mm<br>40: 40 mm                                                            |
| AAAA | 測定領域長[mm]ビーム間隔に依存                                                                                                 |
| B    | 装備<br>A：コネクタ出口、軸方向<br>R：コネクタ出口、背面                                                                                 |
| CCC  | インターフェース<br>L: IO-リンク<br>/CN: CANopen<br>/PB: PROFIBUS<br>/PN: PROFINET<br>/CV：アナログ電流および電圧出力<br>/D3：RS 485 Modbus |
| DDD  | 特別装備<br>-PS：パワーセッティング                                                                                             |
| EEE  | 電氣的接続<br>M12：M12丸形コネクタ                                                                                            |
| FFF  | -EX：防爆                                                                                                            |

注意



利用可能なすべてのデバイスタイプのリストは、Leuzeのウェブサイトwww.leuze.comにあります。

## 注意

 目的になかったご利用にご注意ください！



- ⚠ この製品はセーフティセンサーではなく、個人の保護のためのものではありません。
- ⚠ この製品は有資格者のみが操作できます。
- ⚠ 使用目的に応じた製品をご使用してください。

### ULアプリケーションの場合：



- ⚠ ULアプリケーションでは、NEC (National Electric Code) によってクラス2電流回路の利用だけが認められています。
- ⚠ これらの近接スイッチは、現場設置において最低30V、0.5Aに格付けされたULリストに掲載されているケーブルアセンブリ、またはそれに相当する（カテゴリ：CYJV/CYJV7またはPVVA / PVVA7）を用いて使用してください。

## アクセサリ

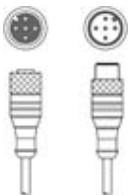
### コネクタ関連・コネクタユニット

|                                                                                   | 製品番号     | 名称                    | 製品         | 説明                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50144900 | MD 798i-11-82/L5-2222 | IO-リンクマスター | 種類: IO-リンクマスター<br>消費電流、最大: 11,000 mA<br>センサ用コネクタ毎のスイッチ出力: 1 個数<br>スイッチ出力: トランジスタ, PNP<br>インターフェイス: IO-リンク, ModbusTCP, PROFINET, イーサネットIP, 自動プロトコル検出<br>コネクタ: 12 個数<br>センサのコネクタ: 8 個数<br>電圧供給のためのコネクタ: 2 個数<br>インターフェイスコネクタ: 2 個数<br>保護等級: IP 67, IP 65, IP 69K |

### コネクタ関連・コネクタケーブル

|                                                                                    | 製品番号     | 名称                 | 製品   | 説明                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50135128 | KD S-M12-8A-P1-050 | 接続回線 | コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 8-極<br>丸形プラグ, LED: いいえ<br>コネクタ 2: オープン末端<br>シールド: はい<br>ケーブル長: 5,000 mm<br>シースの素材: PUR |

### コネクタ関連・相互接続ケーブル

|                                                                                    | 製品番号     | 名称                          | 製品       | 説明                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50129781 | KDS DN-M12-5A-M12-5A-P3-050 | 相互接続ケーブル | インターフェイスに適合: DeviceNet, CANopen<br>コネクタ 1: 丸形プラグ, M12, 軸方向, メス, A-符号化, 5-極<br>コネクタ 2: 丸形プラグ, M12, 軸方向, オス, A-符号化, 5-極<br>シールド: はい<br>ケーブル長: 5,000 mm<br>シースの素材: PUR |

## アクセサリ

### 取り付け技術-取り付けブラケット

|                                                                                  | 製品番号     | 名称             | 製品          | 説明                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50142900 | BT 700M.5-2SET | 取り付けパーツ セット | 取り付け部のモデル: ブラケット取り付け<br>取り付け、設備側: 通路設置 T字型スロット<br>取り付け、デバイス側: ネジ止め可, ブラケット<br>取り付け部の種類: 固定<br>素材: スチール |

### 取り付け技術-回転アタッチメント

|                                                                                  | 製品番号   | 名称     | 製品       | 説明                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|----------|----------------------------------------------------------------------------|
|  | 429029 | BT-2RG | ブラケットセット | 取り付け、設備側: 通路設置<br>取り付け、デバイス側: クランプ可<br>取り付け部の種類: 360°回転可<br>素材: 金属, プラスチック |

### 設定デバイス

|                                                                                    | 製品番号     | 名称                        | 製品    | 説明                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------|-------|--------------------------------------------|
|  | 50121098 | SET MD12-US2-IL1.1 + Zub. | 診断セット | インターフェイス: USB<br>コネクタ: 2 個数<br>保護等級: IP 20 |

### サービス

|                                                                                    | 製品番号    | 名称         | 製品       | 説明                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | S981001 | CS10-S-110 | 初期導入サポート | 詳細: 顧客の要望に応じた場所での実施、最長10時間。<br>条件: デバイスと接続コードは事前に取り付け済み、交通、宿泊費 (場合により) は料金に含まれません。 |
|  | S981005 | CS10-T-110 | 製品トレーニング | 詳細: 場所と内容は応相談、最長10時間。<br>条件: 交通、宿泊費 (場合により) は料金に含まれません。                            |

#### 注意

|                                                                                    |                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|  | 利用可能なすべてのアクセサリアイテムのリストは、Leuzeのウェブサイトでアイテム詳細ページのダウンロードタブにあります。 |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|